

Thứ Hai, 30-3-2026. Năm A
Monday, March-30-2026. Year A
Thứ Hai Tuần Thánh

Ga 12, 1-11

John 12:1-11

Maria lấy một lít dầu thơm đắt tiền... và xúc dầu lên chân Chúa Giêsu (Ga 12,3)

It's the final week of your Lenten journey. Perhaps you're eager to enter into these last days leading up to the Triduum—your Lenten commitments have prepared you well. Or maybe as you enter Holy Week, you're all too aware of your struggles. Either way, Mary of Bethany's actions in today's Gospel can show you that it's not too late to respond generously to the Lord.

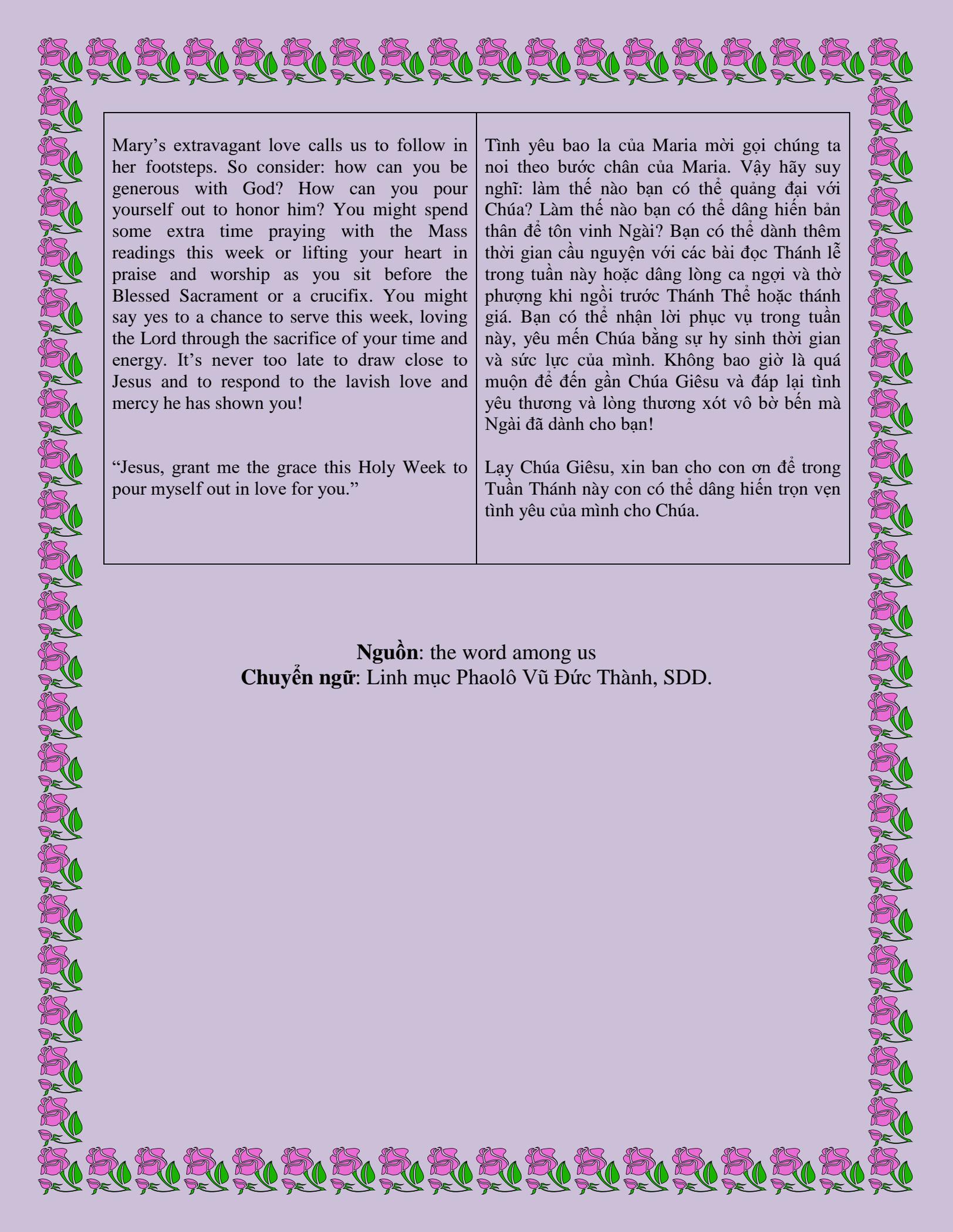
Mary was extravagant in her gesture of love when she anointed Jesus' feet with precious oil and wiped them with her hair. John's Gospel doesn't explain how or where Mary obtained such expensive oil. Nor does it explain why she chose this moment, in the midst of a large dinner, to anoint Jesus. We can only guess that her actions took everyone by surprise. But Jesus made it clear that he approved of Mary's generosity. He saw in it a preparation for his burial anointing (John 12:7).

But let's look more closely at what Mary did. This is, after all, the same Mary who chose to sit at the feet of Jesus and listen to his teachings (Luke 10:38-42). And while she might not have understood everything she heard, she knew Jesus was someone extraordinary. She also knew that Jewish kings and priests were anointed, so she decided to treat Jesus like the king and priest that he was. And she didn't use the everyday oil people would ordinarily use. She held nothing back. She chose this special oil, held in a jar made of alabaster.

Đây là tuần cuối cùng của hành trình Mùa Chay. Có lẽ bạn đang háo hức bước vào những ngày cuối cùng dẫn đến Tam Nhật Thánh – những cam kết trong Mùa Chay đã chuẩn bị cho bạn rất tốt. Hoặc có thể khi bước vào Tuần Thánh, bạn nhận thức rõ những khó khăn của mình. Dù thế nào đi nữa, hành động của Maria thành Bêtanìa trong bài Tin Mừng hôm nay có thể cho bạn thấy rằng vẫn chưa quá muộn để đáp lại Chúa một cách quảng đại.

Maria đã thể hiện tình yêu thương một cách hào phóng khi xúc dầu quý giá lên chân Chúa Giêsu và lau bằng tóc mình. Tin Mừng theo Thánh Gioan không giải thích làm thế nào hay ở đâu Maria có được loại dầu đắt tiền như vậy. Cũng không giải thích tại sao Maria lại chọn thời điểm này, giữa một bữa ăn tối lớn, để xúc dầu cho Chúa Giêsu. Chúng ta chỉ có thể đoán rằng hành động của Maria đã khiến mọi người bất ngờ. Nhưng Chúa Giêsu đã nói rõ rằng Ngài tán thành sự quảng đại của Maria. Ngài thấy trong đó sự chuẩn bị cho việc xúc dầu khi chôn cất Ngài (Ga 12,7).

Nhưng chúng ta hãy xem xét kỹ hơn những gì Maria đã làm. Xét cho cùng, đây chính là Maria, người đã chọn ngồi dưới chân Chúa Giêsu và lắng nghe những lời dạy của Ngài (Lc 10,38-42). Và dù có thể không hiểu hết mọi điều mình nghe được, Maria biết Chúa Giêsu là một người phi thường. Maria cũng biết rằng các vua và thầy tế lễ Do Thái đều được xúc dầu, vì vậy Maria quyết định đối xử với Chúa Giêsu như một vị vua và thầy tế lễ thực sự. Và Maria không dùng loại dầu thông thường mà mọi người hay dùng. Maria không hề giữ lại gì. Maria đã chọn loại dầu đặc biệt này, được đựng trong một chiếc bình làm bằng thạch cao.



Mary's extravagant love calls us to follow in her footsteps. So consider: how can you be generous with God? How can you pour yourself out to honor him? You might spend some extra time praying with the Mass readings this week or lifting your heart in praise and worship as you sit before the Blessed Sacrament or a crucifix. You might say yes to a chance to serve this week, loving the Lord through the sacrifice of your time and energy. It's never too late to draw close to Jesus and to respond to the lavish love and mercy he has shown you!

“Jesus, grant me the grace this Holy Week to pour myself out in love for you.”

Tình yêu bao la của Maria mời gọi chúng ta noi theo bước chân của Maria. Vậy hãy suy nghĩ: làm thế nào bạn có thể quảng đại với Chúa? Làm thế nào bạn có thể dâng hiến bản thân để tôn vinh Ngài? Bạn có thể dành thêm thời gian cầu nguyện với các bài đọc Thánh lễ trong tuần này hoặc dâng lòng ca ngợi và thờ phượng khi ngồi trước Thánh Thể hoặc thánh giá. Bạn có thể nhận lời phục vụ trong tuần này, yêu mến Chúa bằng sự hy sinh thời gian và sức lực của mình. Không bao giờ là quá muộn để đến gần Chúa Giêsu và đáp lại tình yêu thương và lòng thương xót vô bờ bến mà Ngài đã dành cho bạn!

Lạy Chúa Giêsu, xin ban cho con ơn để trong Tuần Thánh này con có thể dâng hiến trọn vẹn tình yêu của mình cho Chúa.

Nguồn: the word among us
Chuyên ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.